

Дорогие читатели!

Chers lecteurs !



В этот раз, пусть это покажется не совсем обычным, я хотела бы обратиться к одной из наших читательниц. Это директор франко-русской ассоциации в Пуасси «Лингварик»

Лариса Гиймэ. Недавно Лариса получила главную

награду города Пуасси – «Золотого Святого Людовика». Это признание французским городом её усилий по продвижению русской культуры и развитию франко-русского сотрудничества.

Тот, кто организовывал такие же масштабные культурные проекты, да ещё на общественных началах, знает, сколько сил, физических и душевных, это требует. И только семья знает, что происходит «за кулисами». Только семья знает, что такое, когда у тебя нет времени есть и спать. Почему люди идут на такое самопожертвование? Наверное, потому, что эти люди получают неизмеримо больше, когда приносят радость не себе, а окружающим.

Лариса, поздравляю тебя с этим заслуженным признанием. Здоровья тебе, сил и новых замечательных проектов.

Редактор «Перспективы» Гузель АГИШИНА

Une fois n'est pas coutume, je voudrais m'adresser aujourd'hui à l'une de nos lectrices, Larissa Guillemet, directrice de l'association «Linguarik», de Poissy. Larissa a récemment été récompensée par la ville de Poissy, qui lui a décerné le Saint-Louis d'or. Cette ville de France reconnaît ainsi les efforts qu'elle a déployés pour promouvoir la culture russe et développer la coopération franco-russe.

Ceux qui ont déjà organisé des projets culturels d'une telle ampleur, et bénévolement, savent quels efforts physiques et moraux cela représente. Et seule la famille sait ce qui se passe en coulisses, que les moments de repas et de repos sont inexistantes. Pourquoi certains d'entre nous se sacrifient-ils de la sorte ? Sans doute parce qu'ils sont plus heureux encore quand ils apportent de la joie aux autres. Larissa, je te félicite pour ton mérite. Que la santé t'accompagne et te donne des forces pour accomplir de nouveaux projets tout aussi remarquables.

Guzel AGUICHINA,
rédactrice de *Perspective*

СОДЕРЖАНИЕ SOMMAIRE

СОБЫТИЯ / ÉVÈNEMENTS

Новый символ российско-французского культурного диалога

Un nouveau symbole du dialogue culturel franco-russe 4, 5

Париж, Страсбург, Буле-Мозель, Монпелье

Paris, Strasbourg, Boulay-Moselle, Montpellier 6, 7, 8, 9

МАРСЕЛЬ-МОСКВА / MARSEILLE-MOSCOU

Долгожданный прямой рейс открыт

Réouverture du vol direct 10, 11

СЕДЬМОЕ ИСКУССТВО / SEPTIÈME ART

«Первая любовь». Новая волна якутского кино

«Premier amour». La nouvelle vague

du cinéma yakoute 12, 13

ИНТЕГРАЦИЯ / INTÉGRATION

Новый закон против сексуального насилия и дискриминации по признаку пола

La nouvelle loi contre les violences sexuelles

et sexistes 14, 15

En couverture : La cathédrale Basile-le-Bienheureux à Moscou
Собор Василия Блаженного в Москве Photo © MODELSKA



www.facebook.com/perspectives.france



[@AsPerspectives](https://twitter.com/AsPerspectives)

Directrice de publication : Olga MOUTOUH / **Rédactrice :** Guzel AGUICHINA tél. 06 21 55 35 76 / **Traduction :** Olga KALENITCHENKO, Julia CICUTTA, Laurence FOULON / **Ont collaboré à ce numéro :** Lesya Belyaletdinova, Tatiana Cherepanova, Anna Chernyshova, Jules Giuly, Martine Guille, Yves Tabouret, Ekaterina Voyzehovskaya, Sofia Voljskaïa / **Mise en page et impression:** MODELSKA / Edité par l'Association Franco-Russe « Perspectives » / **Siège social:** Maison de quartier Ste Geneviève, 211, bd Romain Rolland, 13010 Marseille / **Adresse de correspondance :** 253, bd Romain Rolland, La Sauvagère, bât. 26, 13010 Marseille / Tél.: 04 91 75 01 92 / Fax: 09 58 86 00 87 / perspectiva.as@gmail.com / www.jfrp.fr / Mensuel franco-russe (10 numéros/an, sauf juillet et août). L'avis de la rédaction ne coïncide pas forcément avec celui des auteurs. L'auteur est responsable de l'exactitude des faits, des noms et des citations mentionnés dans l'article. La responsabilité pour les annonces publicitaires est sur l'annonceur.

Dépôt légal février 2019 / Commission paritaire 1123 G88557 / ISSN 1764-5301